

LE BEPO - DES FATIGUES

Vous qui êtes fatigués, insouciant, sans espérances, qui soufrez de douleurs indicibles et si vous redoutez même la mort, soyez sans inquiétude. Cette préparation presque miraculeuse connue des États-Unis comme Kidney Wort a maintenant atteint le Canada et est souveraine pour la guérison de toutes les maladies des reins et de toutes les affections de la vessie. Essayez la sans délai.

PETITE GAZETTE

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile, M. Duhamel remercie ses nombreux praticiens et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée.

Sirop des Enfants du Dr Gorrer - Le seul sirop calmant reconnu par la profession médicale. Prix 25c. la bouteille. En vente chez G. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa.

UN DEMANDE un agent résident dans chaque village, ville et cité du Canada, aussi quelques voyageurs de commerce pour vendre nos nouvelles machines à air à gaz, pour fabriquer l'air à gaz, 50 pour cent moins cher que le gaz de charbon, et tout aussi bon. Ni feu ni pouvoir ne sont requis. Faites dans toutes les dimensions depuis 15 à 1000 brûleurs, pour demeure privées, magasins, hôtels, fabriques, moulins, rues, mines, etc. Adresse: The Canadian Air Gas Machine Manufacturing Co., 115 rue Saint-François Xavier, Montréal, P. Q., 9 oct 1885.

Chemin de Fer Canadien du Pacifique LIGNE COURTE ENTRE Ottawa, Quebec ET MONTREAL.

Tableau des heures de train entre Ottawa, Québec et Montréal. Columns: Direction, Express, Local, etc.

O'ELEGANTS CHARS PALAIS sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal. Connexions à Québec pour Halifax, St. Jean et tous les points sur le chemin de l'intercolonial.

SECTION ST. LAURENT ET OTTAWA Laisse Ottawa Gare Union..... 7 00 a.m. 2 00 p.m. Arr. à Prescott..... 9 30 a.m. 4 05 p.m. Laisse Prescott..... 7 00 a.m. 2 05 p.m. Arr. à Ottawa..... 10 05 a.m. 4 10 p.m.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1884. L'Express du jour quitte Ottawa à 12.35 pm. Arr. à Toronto à 9.45 pm. du soir quitte Ottawa à 11.40 pm. Arr. à Toronto à 8.30 am. du jour quitte Toronto à 8.25 am. Arr. à Ottawa à 5.25 pm. du soir quitte Toronto à 8.00 pm. Arr. à Ottawa à 4.38 am. 4 jour. Chars d'ortiers complets sur les trains du soir.

42 RUE SPARKS D. McNICOLL Agent général des passagers. E. PARKER, Agent de Billet. W. WHYTE, Supplément-général. VANHORNE, Vice-Président.

L'OCTROI DES TERRES

CHEMIN DE FER DU PACIFIQUE CANADIEN

CONSISTE EN Superbes Prairies à Blé et Terres à Culture au Manitoba et dans les Territoires du Nord-Ouest.

Terres à bas prix, à proximité du chemin de fer, particulièrement propres à la culture des PRODUITS MELANGES DE LA FERME. Elevage des bestiaux, produits laitiers, etc. On peut acheter une terre

Avec ou sans conditions de Culture, selon le désir du colon. Les prix varient de \$2.50 l'acre en montant, avec des conditions exigeant la culture et sans conditions de culture ou d'établissement, à prix réduits, basés sur une inspection minutieuse des examinateurs de la Compagnie.

Termes de Paiement: Les paiements peuvent être faits en plein au temps de l'achat, ou en six paiements annuels, avec intérêt. Des Dépositions de Terres peuvent être obtenues à la Banque de Montréal ou à l'agence de sections successives, lesquelles seront acceptées à 10 pour cent de prime sur leur pleine valeur, avec intérêt accru, en paiement des terres.

On peut se procurer des Pamphlets, Maps, Guides, etc., en s'adressant au sousigné ou à John H. McTavish, Commissaire des Terres, à Winnipeg, à toutes communications relatives aux prix, conditions de vente, descriptions des terres, etc., devront être adressées.

Par ordre du bureau. CHARLES DRINKWATER, 13 mars 1885-1a Secrétaire

Pilules de Noix Longues Composées De McGALE. Pour la guérison de toutes les affections chroniques du système urinaire, de la prostate, de la vessie, de la vessie, etc.

JOS. SENECAL ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES York et Dalhousie, OTTAWA. Grèpes, gants, écharpes de deuil, etc., loués sur avis.

THIS IS YOUR OPPORTUNITY Do you want a splendid, handsomely bound story book? You can have your choice out of the best that are published if you will obtain two subscriptions for THE WEEKLY MAIL. A catalogue of standard miscellaneous publications, given as prizes for getting up clubs for THE MAIL, will be sent to any address upon application.

Hotel du Canada Mr. ALEXIS REAUD, ci-devant associé de M. E. P. Lauzon, informe le public en général qu'il vient de reprendre son ancien poste, au Nos. 55, 55 et 60 rue Murray.

Hotel du Castor 451 et 453 rue Sussex, Ottawa. Les agents-voyageurs trouveront bonne table et des voitures toujours prêtes à cet hôtel. Prix modérés. Un téléphone est attaché à l'établissement.

E. CHEVRIER, propriétaire - Ottawa, 18 déc. 1884.

Aux Inventeurs

J. Coursolle & Cie.

Solvateurs de Brevets d'Invention, Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bonnes Agences et Correspondants aux États-Unis, en Angleterre et en France.

J. COURSOLLE & Cie. CHAMBRE VICTORIA, OTTAWA, ONT. Vis-à-vis le bureau des Brevets, 24 Fév. 1885.

PETITE VEROLE!

Ses marques peuvent être effacées. Mais m. LEON & Cie., 51 Tottenham Court Road, LONDRES, 202 rue High, Stratford, Angleterre.

On inventé et patentié cette préparation L'OBLITERATEUR qui efface les marques de la petite vérole pour toujours. Son application est simple et inefficace, ne cause aucune douleur et ne contient rien d'un caractère nuisible. Prix: \$2.50.

Cheveux Superflus. Le remède épilatoire de LEON & Cie. enlève en quelques minutes les cheveux superflus dans la moindre douleur; les cheveux ne repoussent jamais. Ce remède est très-simple. Instructions complètes. Remède envoyé par poste. Prix: \$1.00.

GEO. W. SHAW, agent général 219 rue Tremont, Boston, Mass. 21 sept. 1885-1a.

SPRUCINE Une des meilleures préparations offertes jusqu'ici au public pour le soulagement immédiat et le guérison de la toux, du Rhume, de la Bronchite, de l'Écoulement, de la Grippe, de toutes les maladies des Gorge et des Pommades.

Hotel du Canada

Mr. ALEXIS REAUD, ci-devant associé de M. E. P. Lauzon, informe le public en général qu'il vient de reprendre son ancien poste, au Nos. 55, 55 et 60 rue Murray.

A. RENAUD, propriétaire, No 55, 55 et 60 Rue Murray, 16 déc.

L. A. Oliver AVOCAT. Bureau—Enclosure des rues Rideau et Sussex, Block d'Eggleston, Ottawa, Ont. ARGENT A PRETER

J. L. N. GUNDON, L. L. B. AVOCAT 124 Rue PRINCIPALE, Hull — 45 Rue MURRAY, Ottawa Ottawa, 20 nov. 1884

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL Route de la Malle Royale, des Passagers et du Fret entre le Canada et la Grande Bretagne, et Route directe entre l'Ouest et tous les points du Sud St-Laurent et de la Baie de Chaleur, aussi le Nouveau Brunswick, la Nouvelle-Ecosse, l'Île du Prince Édouard, le Cap Breton, Terre-Neuve, les Bermudes et la Jamaïque.

Des nouveaux et élégants chars-palais grès de buffle et chars-dortoirs font partie de chaque train-express.

Les passagers qui s'en vont en Angleterre ou sur le Continent européen peuvent prendre le paquebot de la maille chaque Samedi avant-midi à Halifax, en partant de Toronto Mercredi après-midi.

Les expéditeurs de grains et de marchandises trouveront au port d'Halifax toutes les commodités désirables pour l'embarquement de leurs effets.

Toutes informations relatives aux taux de transport de fret et de passagers peuvent être obtenues en s'adressant à E. KING, Agent de billets, 57, rue Sparks, Ottawa.

ROBERT B. MCGILL, Agent pour les passagers et le fret de l'ouest, 93 bis, rue Rossin, rue York, Toronto.

D. POTTINGER, Surintendant général, 115 rue de la Ferme, 15 Nov. 1884

Hotel du Castor

451 et 453 rue Sussex, Ottawa. Les agents-voyageurs trouveront bonne table et des voitures toujours prêtes à cet hôtel. Prix modérés. Un téléphone est attaché à l'établissement.

Nouvelle Annonce

Le soussigné remercie ses nombreuses pratiques pour l'encouragement libéral qu'elles m'ont cessé de lui accorder depuis qu'il est dans le commerce. Aujourd'hui il a le plaisir de les informer qu'il vient de recevoir

10,000 pièces de Tapisserie Chinoise Nouvellement importée, avec aussi un lot de patrons fleuris pour chassis. Papier vert de 36 x 42 pouces. Papier doré et argenté. Livres de Messe Anglais et Français, et une foule d'autres articles religieux, pour école, trop longs à énumérer.

Venant également d'être reçu un assortiment complet de CHAPEAUX du PRINTEMPS et de L'ÉTÉ, à très bas prix. Verres, Bijouterie, etc., de première choix. Vaiselle anglaise, à très bon marché.

On continue comme ci-devant à repasser, teindre et repasser toutes sortes de fourrures, à des prix modérés. EDOUARD THEREAU, 290 Rue DALHOUSIE, 21 Nov. '84

Tailles de Fenêtres

Nous venons de recevoir le plus bel assortiment de toiles peintes et dorées pour fenêtres qui ait jamais été importé en Canada.

JACOB EBRATT MAGASIN PALAIS DE MEUBLES 35 RUE RIDEAU N. B.—Voyez les échantillons de ces toiles dans ma vitrine.

Après l'inventaire fait de notre stock nous avons décidé d'offrir nos marchandises à des réductions de prix spéciaux, pour ARGENT COMPTANT.

N. B.—Nous garantissons que toutes ces marchandises valent les prix fixés. Pas de déception.

HARRIS, CAMPBELL & Co. RUE O'CONNOR, 4 décembre 1884

FUMEZ LES CIGARES CABLE ET

EL PADRE

MANUFACTURÉS PAR S. DAVIS & FILS MONTREAL. 3 déc 1 an.

Bureau d'Agent d'Immeuble

MACDONALD NO 9 RUE ELGIN. ÉTABLI 1884.

A. B. MACDONALD, Encanteur de la terre, RESIDENCE..... 253 CHOLA

Aux Contracteurs et Autres.

A l'établissement du soussigné, vous trouverez des chasses, portes, persiennes, lattes, bois à finir pour maison, etc. Peintures, huile, vitres, mastic, etc., à des prix très modérés.

WOODLAND RUE BESSERER (Près du bassin du Canal.)

Macdougall, Macdougall & Belcourt AVOCATS, PROCUREURS. Agents pour les affaires de la Cour Suprême, le Parlement, et des Départements du Canada, etc.

Hon. Wm. Macdougall, C. R. FRANK M. MACDOUGALL, N. A. BELCOURT, LL. M.

N. B.—Mr. Belcourt, membre du Barreau d'Ontario et de ce de Québec, occupe aussi des affaires requérant son attention.

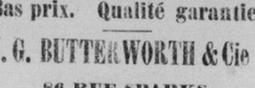
CHARBON Cures Étonnantes

LE CHARBON LACKAWANNA, DE PREMIER CHOIX

Est importé, chaque jour, tout frais tiré des mines.

A bord des Chars seulement Bas prix. Qualité garantie.

J. G. BUTTERWORTH & Cie 86 RUE SPARKS.



Voitures! Voitures!

Voitures converties ou découvertes, Phaétons, Rockaways, Express, Chariots à pain, etc., etc.

Faits à ordre, avec soin et promptitude. Je repare aussi les voitures et ferre les chevaux, etc., etc. Les matériaux que j'emploie pour la confection d mes voitures sont de première qualité et mon ouvrage est garanti tant sous le rapport du travail de la main d'œuvre que sous celui de la solidité et du fini.

Je sollicite le patronage du public en général. ALFRED MATHIEU, No. 380 rue Clarence, Ottawa, 24 juillet 1885.

Sirop des enfants du Dr Gorrer

Ce sirop est préparé avec l'approbation des professeurs de Médecine et de Chirurgie de Montréal, de l'Université de Victoria, Collège Victoria.

Le sirop des enfants est supérieur à toutes les préparations calmantes offertes aux mères de famille pour conserver la santé de leurs enfants; il peut être donné avec la plus grande confiance aux enfants dans les cas suivants: Colique, Diarrhée, Dysentée, Dentition, Douleurs, insomnie, Toux, Rhume, Coqueluche, etc.

Demandez le Sirop de Dr Gorrer et n'en achetez point d'autre. En vente par tout le Canada et les États-Unis. PRIX, 25 Cts. LA BOUTEILLE. Seul propriétaire, B. E. McGALE, Chimiste, Montréal.

Je certifie que depuis deux ans mes chevaux tombaient beaucoup et après que j'eusse fait usage de la pommade VALERIA trois fois, mes chevaux ont cessé de tomber.

Ottawa, 15 mars 1884 G. A. GIBCARD, ex-député de Kent.

Photographies

GRANDE REDUCTION POUR UN MOIS SEULEMENT Photographies grandeur CABINET \$2.00 par Doz. CHEZ Dorion & Delorme 140 Rue Sparks et 589 Rue Sussex, Coin de la rue Rideau. OTTAWA. 18 Oct. 84 1r.

J. B. ARIAL

Peintre Décorateur et Tapisserier VIENT DE RECEVOIR 10,000 ROULEAUX DE TAPISSERIES

de tous les patrons et de tous les goûts, avec bordures appropriées. La vente est faite à 100 CENT meilleur marché qu'ailleurs.

TOUTE COULEUR. M. ARIAL surveille lui-même toutes les commandes qui lui sont faites, ainsi que le travail de ses employés.

VACCINATION COMPULSOIRE

Avant été par le présent donné, que le Bureau de Santé local a décidé de mettre en force les clauses du chapitre 191 des Statuts révisés de la province d'Ontario, concernant la vaccination compulsive.

Pour l'avantage du public, les vaccinateurs dont les noms suivent, nommés vaccinateurs publics par le Conseil Municipal, seront tous les jours, (les dimanches exceptés), à leur bureau respectif de 2 à 4 heures de l'après-midi, pour remplir les devoirs de leur charge.

POUR LA SECTION OUEST DE LA VILLE: M. le Dr B. Small, 58 rue Wellington. M. le Dr S. Wright, 80 rue Queen. M. le Dr A. Trudel, 380 rue Slater.

POUR LA SECTION EST: M. le Dr Voligny, 122 rue Clarence. M. le Dr Powell, 199 rue Rideau. M. le Dr Hunter, 144 rue York.

FRANÇOIS DOWD, Officier de santé

Cures Étonnantes

PLUS DE CALVATIE CERTIFICATS SUR CERTIFICATS

La Valeria continue d'opérer des cures étonnantes. C'est incontestablement le meilleur remède connu pour empêcher la chute des cheveux ou les faire repousser.

Que l'on en juge par les certificats suivants: Montréal, 29 janvier 1884.

Monsieur C. D. Giroux, pharmacien, 601 rue Notre-Dame (ouest) Montréal. Monsieur.

Je perdais mes cheveux abondamment depuis six mois, rien ne semblait pouvoir en arrêter la chute, car j'avais essayé les uns après les autres tous les préparations sans obtenir le moindre bon résultat. J'étais aussi chauve qu'on peut le devenir en aussi peu de temps.

Sur votre recommandation j'essayai la VALERIA; la première boîte arrêta complètement la chute; à la seconde, mes cheveux ont commencé à repousser et cheveu après cheveu, j'avais une nouvelle chevelure aussi forte qu'au début. C'est un plaisir pour moi de pouvoir vous dire que votre recommandation est reconnue, et je conseil à tous ceux qui auraient le malheur de perdre leurs cheveux de se servir de la VALERIA.

AUBERT LABROS, No 624, rue Notre-Dame ouest, Montréal.

Saint-Thomas d'Alfred, Comté de Prescott. Je, soussigné, certifie que la pommade Valeria a fait pousser des cheveux sur ma tête chauve à l'âge de quarante-trois ans. Elle est très recommandable.

ARTHUR CHOLETTE, Cultivateur. Boutouche, N. B., 4 janvier 1884 MM. LAY OLLET et Nelson, Pharmaciens, Montréal.

Auriez-vous la bonté de m'envoyer 6 ou 12 boîtes de la Valeria? J'en ai fait usage d'une boîte et le résultat a été tel que mes cheveux ont repoussés très épais. Plus tard, j'ai donné à mes enfants cette pommade et ils ont eu de très beaux cheveux, j'ai des dents et j'ai l'apparence de la jeunesse.

Je certifie que depuis deux ans mes chevaux tombaient beaucoup et après que j'eusse fait usage de la pommade VALERIA trois fois, mes chevaux ont cessé de tomber.

Ottawa, 15 mars 1884 L. BÉLANOËR, Photographe, St-Thomas d'Alfred, 19 janvier 1883

Je certifie que la Valeria m'a été très utile en arrêtant la chute de mes cheveux, en faisant pousser sur la partie chauve des cheveux assez longs mais clairs. Je dois faire observer que je n'ai employé qu'une boîte de la Valeria. Je suis âgé de soixante-quatre ans.

F. X. BOUQUIN, Milbury, E.-U., 23 déc. 1882.

Je, soussigné, certifie par la présente ce qui suit: L'an mil huit cent quatre-vingt-un, par suite d'occupations et d'études plus ou moins sérieuses, je me vit petit à petit devenir chauve; en quelques semaines, je perdais tous mes cheveux au sommet de la tête. Je fis alors part de mon malheur à mon cousin, qui m'expédia deux boîtes d'une pommade inventée par lui et appelée la Valeria.

En lisant la prescription, je le dis, je m'amusai un peu, car je l'avais, je la trouvai un peu curieuse encore plus douloureuse. N'importe le désir de rattraper ma chevelure ne fit pas ma surprise, après trois ou quatre semaines, d'usage comme une forêt de petits cheveux couvrit toute la surface chauve de ma tête. Je redoublai d'efforts et aussi de confiance et de ponctualité, et cinq mois après, j'avais, sinon tout, au moins en grande partie ma chevelure d'autrefois.

C'est donc avec reconnaissance de cause que je recommande à tous ceux qui comme moi, ont le malheur de perdre leurs cheveux, la plus utile et la meilleure de toutes les pommades, la Valeria.

L. P. CHAMPAGNE, Montréal, octobre 1883.

Je, soussigné, déclare avoir perdu complètement la chevelure il y a deux ans, j'ai essayé d tous les remèdes possibles mais sans succès. En voyant l'annonce de la Valeria dans la Minerve, j'eus la curiosité de m'en servir.

J'en achetai une boîte chez M. Lavoie et M. Son pharmacien, rue Notre-Dame. C'est M. Lavoie qui lui-même qui m'a vendu, et il pourra attester que j'étais alors à environ six mois—complètement chauve. J'en suis servi d'une seule boîte et elle m'a suffi pour me rendre ma chevelure d'autrefois, un peu plus clair cependant, les cheveux étant plus fins. Tous ceux qui me connaissent sont comme moi émerveillés du résultat.

Je suis gardien de la barrière de la Côte Saint-Antoine, et je serai heureux de donner la preuve de tous les faits que je viens d'attester à tous ceux qui voudront se renseigner. Je donne ce certificat de mon propre mouvement, en justice et en reconnaissance pour l'aur de cette merveilleuse découverte.

PRINCE DOWD, En vente chez tous les pharmaciens. En gros par M. HARVEY, 101 rue St-Jacques, Montréal.

Vertical text on the far right edge of the page, partially cut off.